



Horizonte 14

Bolhetim informativo para os migrantes de Genebra

Acesso à saúde : um direito para todos e para todas ?

Todas as pessoas devem ter acesso aos cuidados médicos para preservar a sua saúde, independentemente da sua origem ou do seu estatuto. Mas na realidade, o CCSI constata que este direito fundamental não é respeitado por muitos.

O custo elevado dos prémios de seguro de saúde, a complexidade do sistema de saúde na Suíça e as barreiras administrativas são verdadeiros obstáculos para muitas pessoas e suas famílias. Muitas vezes em situações precárias, as famílias sem estatuto são as mais prejudicadas por esta problemática, podendo gerar consequências graves para a sua saúde física e psíquica.

O CCSI criou um grupo de trabalho para dar a conhecer esta problemática e tentar encontrar soluções para melhorar o acesso aos cuidados médicos de pessoas em situação precária. Se, se encontrar nesta situação e desejar expor o seu testemunho pessoal, poderá falar com a pessoa que a receber no próximo encontro no CCSI.

Escola primária : inscrição

Cada criança que reside em Genebra tem o direito e o dever de ir à escola, que a sua família tenha ou não um permitido de residência. Este ano todas as crianças nascidas antes do 1 de agosto 2014 iniciam a escola no 27 de agosto 2018.

Para ser escolarizado, a criança terá de ter um seguro de saúde. O CCSI ocupa-se desta formalidade para as crianças sem estatuto legal. Para isso marque hora, traga a identificação dos responsáveis legais e da criança, e o endereço em Genebra. A criança poderá frequentar a escola logo após ter passado ao CCSI.

Actividades extra-escolares

As inscrições 2018 do parascolaire serão sábado 2 e quarta-feira 6 de junho. **NÃO SE ESQUEÇA DESTAS DATAS!** Lugar das inscrições e horários em www.giap.ch

Atenção, sobre a base do seu rendimento, tem direito à **gratuidade** do parascolaire em todo o cantão de Genebra. Pode deixar o formulário verde preenchido e assinado na recepção do CCSI.

Restaurante escolar

Se reside na cidade de Genebra e se os seus rendimentos corresponderem à escala estabelecida, o CCSI poderá ajudá-lo obter a gratuidade para o restaurante escolar. Traga consigo no dia da marcação a confirmação do subsídio do seguro de saúde de 2017 ou de 2018 e os passaportes actualizados. O pedido poderá ser feito até final de junho. Para as outras comarcas, peça informação no CCSI, se existe a possibilidade de pedir ajuda.

Uma vez que o pedido é aceite, não necessita trazer as facturas ao CCSI. Poderá deitá-las fora sem as pagar. Atenção, deverá pagar a quota e as refeições das ausências não justificadas.

Reuniões de informação colectiva : educação

O CCSI organiza reuniões de informação colectivas para as pessoas migrantes em Genebra, sobre temas que lhe podem interessar. Estas reuniões são gratuitas e sem inscrição prévia. Elas têm lugar no CCSI, em espanhol e/ou em francês, por pessoas competentes para responder às suas questões.

Este semestre vai haver **três reuniões** centradas no tema da **educação** :

- 1) o funcionamento da escolaridade obrigatória (**7 março** às 17h30);
- 2) a escolaridade pósobrigatória e a formação profissional;
- 3) «em torno da escola» (actividades extra escolares, passatempos, restaurantes escolares, deveres acompanhados, etc.).

Para conhecer as datas de todas as reuniões de informação, e outras informações úteis, consulte o nosso site :

www.ccsi.ch

Subsidio de seguro de saúde

O subsídio para o seguro de saúde tem de ser renovado todos os anos. Se ainda não o fez para 2018 deverá pedir encontro/ marcação o mais rápido possível no CCSI e trazer consigo a «police d'assurance de 2018». Este ano, **essos documentos são pedidos** pelas autoridades :

- a) Se recebe abono de família (allocation familiales), uma atestação do montante recebido em 2017.
- b) Se você (como adulto) tem um seguro de saúde, o seu (ou os seus) police(s) d'assurance maladie 2018
- c) Os seus passes (abonnements) de transporte público.

Se tem uma autorização de residência ou se paga impostos directamente na fonte (impôts à la source), nós podemos pedir outros documentos.

Quando receber a confirmação do subsídio deverá trazer uma cópia à recepção do CCSI, indicando o seu nome e o seu número de telefone.

O facto de **pedir subsídio para o seguro de saúde, não interfere em nada com outros pedidos** que estejam em curso, pois este **é um direito**. Ele só poderá ser solicitado apenas para as crianças residentes no cantão de Genebra. Se habita em França, o CCSI não poderá ajudá-lo a fazer o pedido.

O subsídio cobre o máximo de 100 CHF do prémio do seguro de saúde das crianças. Todos os meses deverá pagar a diferença que ultrapassa este valor. Se tem seguros complementares, terá de pagar a totalidade dos mesmos: eles não estão inseridos no subsídio.

Em certos casos, é possível diminuir o prémio (prime). Se já tem um(a) pediatra, deverá transmitir o seu nome ao seguro de saúde, ou pedir marcação no CCSI com a assistente que se ocupa do seu dossier. Ela fará o necessário para reduzir o seu prémio (prime) mensal.

O registo do seu subsídio pelo seguro de saúde leva o seu tempo. Entretanto, o melhor será de pagar as primeiras facturas mensais (que vos serão depois reembolsados). Ou contactar o CCSI para tentarmos bloquear as facturas.

Crèches

Em Genebra é muito difícil encontrar um lugar na creche. O CCSI poderá ajudar-vos a aumentar as probabilidades de obtenção, mas sem garantia. Se habita ou trabalha na cidade de Genebra, dirija-se ao Bureau d'information de la Petite Enfance (BIPE), rue du Cendrier 8. Senão, peça marcação no «Secteur de la Petite Enfance» da sua comarca. Se este serviço não existir onde reside, faça uma pré-inscrição nas creches mais próximas da sua área de residência ou do seu trabalho. Deverá apresentar o contrato de seguro de saúde (police d'assurance maladie) do seu filho.

O CCSI poderá escrever uma carta para apoiar o seu pedido **de janeiro até ao final do mês de março 2018**, mas sem garantia de um resultado positivo. Para isso peça marcação no CCSI – Petite Enfance, Saúde e Género, no início de 2018 para uma possível entrada em agosto. O valor a pagar na creche depende do seu rendimento salarial. Actualmente não existe apoio financeiro para pagar as mensalidades.

Seguros: atenção!

Alguns mediadores de seguros tentam entrar em contacto consigo, por telefone ou à sua porta, propondo-lhe assinar um documento para mudar de seguro de saúde. **POR FAVOR NÃO ASSINE NADA!** Contacte-nos, pois um mau contracto pode lhe causar problemas.

Operação Papyrus

O CCSI participa activamente na operação Papyrus. A finalidade da operação é de regularizar o estatuto de autorização de residência de pessoas que vivem e trabalham em Genebra, há numerosos anos e que estão bem integradas.

Não é necessário consultar um advogado para depositar um pedido de autorização dentro do enquadramento da operação Papyrus. As associações como o CCSI participaram no projecto desde o início e são os mais competentes para o aconselhar. **Estamos aqui para defender os seus interesses e não para ganhar dinheiro.** Podemos dar respostas rápidas e gratuitas, não hesite a nos pedir conselho na sua próxima passagem pelo CCSI. A operação Papyrus deverá terminar no final de 2018, não deixe de aproveitar esta oportunidade !

Lembrete de encontro por SMS

O CCSI iniciou um serviço no envio de mensagem texto (SMS) para vos lembrar do vosso próximo encontro. Receberá uma mensagem 48h antes. Poderá também receber uma mensagem para vos anunciar um evento (tais como reuniões de informação, cursos, etc.).

Caso mude de número de telefone agradecemos que nos transmitisse o novo número.

Se não desejar receber este novo sistema de mensagens, agradecemos que nos comuniquem na recepção.